



## 住宅客戶

三藩市水利局 (SFPUC) 提供多種計劃、回扣和獎勵給我們的客戶。如果你需要語言協助，請在平常辦公時間（星期一至五，上午8時至下午5時，市公眾假期除外）來電客戶服務部，415-551-3000。

### 低收入社區援助計劃 (CAP):

低收入單戶家庭客戶，可獲得15% 水費折扣，35% 污水處理費折扣。詳情可上網 [sfwater.org/cap](http://sfwater.org/cap)。

### 住宅洗衣機回扣計劃:

客戶可購買一個預先批准的高效環保洗衣機，符合資格者可獲得\$100回扣。申請必須在購買日的60天內收到，以郵戳為準。詳情請上網 [sfwater.org/washer](http://sfwater.org/washer)。

### 聰明用水評估:

我們的專員將為你的住家或花園作全面檢查，找出漏水、提供有關你用水、節約用水，及節省水費等資訊。安排免費評估，請電郵 [waterconservation@sfwater.org](mailto:waterconservation@sfwater.org) 或電 415-551-4730。

### =免費省水設備:

住宅用戶可收到免費的省水設備，例如省水的淋浴喉、水龍頭節流器、花園水管自動關閉閥和修理漏水廁所的零件，以節省用水。你可前往我們的客戶服務中心，出示水費帳單及於證件索取，或來電 415-551-4730 預約一個聰明用水評估。詳情請上網 [sfwater.org/waterdevices](http://sfwater.org/waterdevices)。

### 耗水裝置更換計劃 (PREP):

客戶使用每次沖水至少3.5加侖水和在1994年之前安裝的舊式廁所，可符合免費更換節約用水馬桶。詳情請上網 [sfwater.org/prep](http://sfwater.org/prep)。

### 灰水:

單戶或兩個單位家庭的客戶，可購買洗衣水灌溉灰水器材，將你的洗衣水重新用在你的花園灌溉上。獲得樓宇檢查局 (DBI) 的灰水批准，可取得\$225的回扣，以支付許可證的費用。詳情請上網 [sfwater.org/graywater](http://sfwater.org/graywater)。

### 雨水收集計劃:

購買經預先批准的50加侖水桶可取得最多\$100的折扣。購買130至700加侖的蓄水池可取得最多\$350的折扣。詳情請上網 [sfwater.org/rainwater](http://sfwater.org/rainwater)。

### 三藩市綠色電力計劃:

三藩市綠色電力計劃是一個非盈利的政府計劃，以低廉和穩定的費率，提供清潔的能源。所有三藩市太平洋電力公司的客戶均符合提早登記的資格，上網 [sfwater.org/cleanpowersf](http://sfwater.org/cleanpowersf)。

### 三藩市太陽能計劃:

登記加入三藩市綠色電力計劃的低收入居民或赫奇電力客戶，可能符合75%電費折扣及100% 太陽能裝設費用獎勵的補助。詳情請上網 [sfwater.org/solarincentive](http://sfwater.org/solarincentive)。

### 住戶節約能源工具包:

住在獵人角船廠的新赫奇住宅電氣用戶，可取得一個包括兩個節能LED燈泡和節能的資訊。詳情請電 415-551-4623 或電郵 [saveenergy@sfwater.org](mailto:saveenergy@sfwater.org)。

### 洪水管理補助計劃:

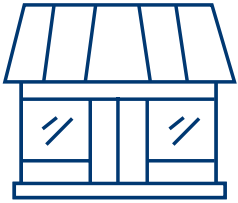
符合資格的三藩市業主，可依物業申請十萬元補助，安裝防洪阻隔、排污回流防止器、以及其他的項目，幫助業主減低暴雨帶來的損害。詳情請上網 [sfwater.org/floodwatergrant](http://sfwater.org/floodwatergrant)。

### 花園和綠化講習會:

我們贊助 Garden for the Environment 低收費的講習班，幫助客戶設立和維持節約用水的花園。詳情請上網 [sfwater.org/gardenworkshops](http://sfwater.org/gardenworkshops)。

### 人行道花園項目:

我們和 Friends of the Urban Forest (FUF) 合作，為三藩市居民設立一個人行道花園計劃。如果你有興趣安裝透水的人行道花園以幫助減少雨水流入我們的排污系統，請上網申請 [fuf.net/sidewalk](http://fuf.net/sidewalk)。



## 商業客戶

三藩市水利局 (SFPUC) 提供多種計劃、回扣和獎勵給我們的客戶。如果你需要語言協助，請在平常辦公時間（星期一至五，上午8時至下午5時，市公眾假期除外）來電客戶服務部，415-551-3000。

### 商用高節能洗衣機 (HEW) 回扣:

符合資格客戶可獲得高達\$500的回扣，以更換用水系數在4.5或以下的商用洗衣機。回扣申請必須在購買日期的60天內收到申請，以郵戳為準。詳情請上網 [sfwater.org/hew](http://sfwater.org/hew)。

### 聰明用水評估:

我們的專員將為你作全面檢查，找出漏水、提供有節約用水及節省水費等資訊。安排免費評估請電郵 [waterconservation@sfwater.org](mailto:waterconservation@sfwater.org) 或電415-551-4730。

### 節約用水設備改造:

大量減少每年飲用水至少200 ccf (149,000)加侖)的客戶，可符合在未來十年取得每ccf一元的津貼資助，最多50%的設備費用補助。詳情請上網 [sfwater.org/waterretrofits](http://sfwater.org/waterretrofits)。

### 大型綠化補助計劃:

零售用水客戶如有半畝或以上的綠化區，可取得由我們專業綠化建築師和灌溉設計師免費的評估，並獲得一個省錢的綠化策略報告。詳情請上網 [sfwater.org/largelandscape](http://sfwater.org/largelandscape)。

### 雨水收集計劃:

購買經預先批准的50加侖水桶可取得最多\$100的折扣。購買130至700加侖的蓄水池可取得最多\$350的折扣。詳情請上網 [sfwater.org/rainwater](http://sfwater.org/rainwater)。

### 三藩市綠色電力計劃:

三藩市綠色電力計劃是一個非營利的政府計劃，以低廉和穩定的費率，提供清潔的能源。所有三藩市太平洋電力公司的客戶均符合提早登記的資格，上網 [sfwater.org/cleanpowersf](http://sfwater.org/cleanpowersf)。

### 三藩市太陽能計劃:

如果你是已加入三藩市綠色電力計劃的商業業主或是赫奇電力客戶，可能符合75%電費折扣及100% 太陽能裝設費用獎勵的補助。詳情請上網 [sfwater.org/solarincentive](http://sfwater.org/solarincentive)。

### 節能獎勵計劃藍圖計劃:

建物業主和設計師在興建節能大廈時可能符合每個工程（給建築物業主）高達十五萬及（給設計團隊）及高達五萬元的设计補助和現金獎勵資格。詳情請上網 [sfwater.org/energyblueprint](http://sfwater.org/energyblueprint)。

### 洪水管理補助計劃:

符合資格的三藩市業主，可依物業申請十萬元補助，安裝防洪阻隔、排污回流防止器、以及其他的項目，幫助業主減低暴雨帶來的損害。詳情請上網 [sfwater.org/floodwatergrant](http://sfwater.org/floodwatergrant)。

### 城市水域管理補助計劃:

在非營利機構公共進出地點收集雨水，清除不透水的路面或安裝透水路面和雨水花園，可申請一萬五千至十萬元的補助。詳情請上網 [sfwater.org/watershedgrant](http://sfwater.org/watershedgrant)。

### SFGreasecycle:

餐館可通過此計劃，免費收取已用過的煮食油，以防止下水管道堵塞和昂貴的修理費用。詳情請上網 [sfwater.org/greasecycle](http://sfwater.org/greasecycle)。

### 除油器:

根據三藩市脂肪、油和油脂 (FOG) 控制法，食物服務設施必須安裝油收集設備。我們為所有安裝和運行自動除油食物服務設施提供14.2%的排污費折扣。詳情請上網 [sfwater.org/removegrease](http://sfwater.org/removegrease)。